华 夏 文 摘

CHINA NEWS DIGEST - CHINESE MAGAZINE (CND-CM)

·－·－·　全球首家中文电脑期刊　　中国新闻电脑网络（ＣＮＤ）主办　·－·－·

1991年5月第4期

reform legislation is quite good
ｪ "k ‹O ƒn

because it puts up public money
ƒ] ウ睦¥Xそƒ@戈

which

financial institutions can get
磕诀"C¥i 莉-Oウ

to_protect depositors
«O @ƒs蹿/H

but only if
‹O度讽

they re-cycle or if you will, write off their bad loans and clean up their balance sh
eets
¥L †M埃 倶¡A┤ 弧"'¾P¥L ˆa¶U蹿

so they can start to loan money again.
ê或¥L ¥i ¶}'l •s ¶U戈

Economic Planning Agency Director General, Taichi Saikia says Japan will definitely p
ost positive growth next year after the latest package
,g ˜U 'x び/@弧/U/@△楗沪b程 よ ぇ ゲ'w-N¥X†{タ…W

he says a fourth supplementary budget is in his words, hard to consider at this point
.
¥L弧材¥| ¥[„w衡ノ¥L 杠ㄓ弧‹O螟ƒb‡o´Iσ…{

----

for more on Japan's efforts
癸闽 らセ §V/O ƒhタ

revitalising it's economy,
·_砍ウ ,g蓄

time to talk to Brian Lippey,
»Pガ弟 -§Q炊秃ュ酵 丁

who
¥L

joins us as our guest-host today.
§@ и 古猾¥D /Hきぱ¥[/Jи

Now
†{ƒb

Clinton saying 24 trillion yen,
‹_"L„y弧1.3.,U货ら蛾

certainly not enough to dig Japan out of recession.
'Wぃ‹0ﾞ镑 ·_らセ叉瞒°I°h

Most economists doubt Japan's economy will grow next year, despite the government's latest stimulus package
/j场だ,g蕾厩fiaˆh好/U/@ 珊蓄F┌ ¿Eよ ¡Aらセ ,g蕾-N…W

unveiled earlier this week.
Ｎ ㄇ ガ‡o‹P戳

The EPA Japan says basically
らセ,g ˘U弧

well too bad,
び̂a

that's about all
ê‹0 场

we can or want to cough up at this stage.
и 镑ㅓ ˜@•N ¥Xƒb‡o顶‹q

Steel groups obviously expressing their concern about Japanese dumping
葵¯K珐珐恔恁掘L らセ渡¾P 闽"'

and with the US merchandise trade deficit set to expand to about 300 billion US dollars next year,
¥B 瓣 ¶T °ffit/U/@βX/j 2. 货 瓣 蛾

it's understandable that Clinton is going to be making this point.
‹_"L„y-N•|矗¥X‡o´I‹0¥i†z秆

But
‹0

beyond that,

埃ȇえ¥

obviously
陪

it’s natural that Clinton would be making these points.
‹_“L„y矗¥X‡o਄´I‹O µM

----

let’s talk about taxes
и ュ酵µ|M

it seems to have become a very controversial issue over the last few days or so.
ウ ¥Gƒb程 ·Xら/lΘ ㄣ 桌ㄧµo /拜ˆD

Just earlier today,
N਄ きぱ

we heard talk
и 钮弧酵杠

I mean it’s not very clear,
ウぃ‹O †M贰

what have you heard
§A钮弧ぐ或¡H

or
ㄧ

what do you understand?
§A`A秆ぐ或¡H

----

nothing has been finalised,
¤STQ‰T'w

this is all subject to debate and final approval in the diet.
‡oƒb瓣•|‹OT °Q阶'M程 y

BTM plans to raise 300 billion yen via the issue.
⑿⑽③›p购‡q„Lµo /拜ˆD˜w龛2. 货ら蛾

Well Singapore’s non-oil exports tumbled in October,

•s¥['Y «Dホ"o¥X/fƒb/Qる/U菲

they fell almost 5% in nominal terms from a year ago,
¥L /U菲ƒb垰 «eＫ涵杯権氛害胜坤Ｂ·

Most people seem to think that the government is willing to let it depreciate further
,
/j场だ/H ¥G»{ ‹F┌‹O˜@•N琵ウ¶i/@¤B¶S

will that not help?
-N¤SＴ腊§U¡H

Seoul's composite index seeing it's biggest ever daily trading volume Friday,
韩蔼汉瞀X 计‹P戳き ウ 菌垰程/j虫らΘユ¶q

242 million shares changing hands.
1. 3. 1. ,U 布ユ传も

In Jakarta,
ƒb懂¥[„F

a late burst of energy sending the composite index above 4000 for the first time in 3
months.
¶q 垰 …W°e侯ƒX 计¶W„L 3. 癸ƒb 2.る 材/@ 丁

And in Manila,
ƒb皑ェ┬

the 30 share index there jumping 1.25% to it's highest in 4 months.
ƒb ê柑 2. 计/W害Ｋだえ ¡D 1. 4. ウ ƒb 3.る 程蔼´I